

CERTIFICAT: ATEX / ISO / SWISS
SAFETY CENTER



mipromex[®]

Sonde d'impédance pour barres et tuyaux pour la mesure et l'analyse des interfaces, des niveaux, des interrupteurs de fin de course.





CERTIFICAT

Certificat no. 6972

aquasant 

Aquasant Messtechnik AG
Hauptstrasse 22
CH-4416 Bubendorf

QS ZÜRICH AG certifie que le système de management de l'entreprise mentionnée ci-dessus et emplacement(s) a été jugé conforme aux normes:

ISO 9001: 2015

Le système de management comprend:

**Développement, fabrication et
vente d'équipement de mesure, de contrôle et de
surveillance pour l'industrie chimique, alimentaire,
la biotechnologie et la pétrochimie**

Pendant la validité de ce certificat,
les exigences des normes mentionnées ci-dessus sont à respecter continuellement.

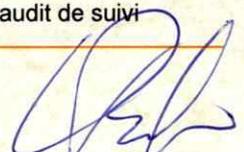
Pour les mises à jour relatives à des modifications apportées au domaine de certification du présent certificat, veuillez consulter <http://www.quality-service.ch/>



Date de la première certification: 01.03.1996
Date de délivrance: 25.05.2021
Valable jusqu'à: 01.07.2024
Sous réserve de résultat positif de l'audit de suivi

QS ZÜRICH AG
P.O. Box 6335
CH-8050 Zürich
info@quality-service.ch




Direction



CERTIFICATE

- 1 **Production Quality Assurance Notification**
- 2 Equipment or Protective System Intended for use in Potentially Explosive Atmospheres
Directive 2014/34/EU
- 3 Notification Number: **KIWA 19ATEXQ1234 Issue: 1**
- 4 This Notification is issued for the equipment, protective systems and components which are described in the EU-Type Examination Certificates listed in the schedule of this Notification.
- 5 Manufacturer: **Aquasant Messtechnik AG**
Address: **Hauptstrasse 22, 4416 Bubendorf
Switzerland**
- 6 Production site: **Aquasant Messtechnik AG**
Address: **Hauptstrasse 22, 4416 Bubendorf
Switzerland**
- 7 Kiwa Nederland B.V., notified body number 0063 in accordance with Article 17 of the Council Directive 2014/34/EU of 26 February 2014, notifies to the manufacturer that the production site satisfies the requirements of Annex IV and VII of the Directive.
- 8 This Notification is based on Audit Report No. 191001279 and is valid until 24 October 2022. Periodical surveillance of the production process is part of this notification. This Notification can be withdrawn if the manufacturer no longer satisfies the requirements of Annex IV and VII.
- 9 According to Article 16 (3) of Directive 2014/34/EU the CE marking shall be accompanied by the identification number 0063 of Kiwa Nederland B.V. as notified body involved in the production control stage.
According to Article 13 (3) components shall not be provided with the CE marking.

Kiwa Nederland B.V.
Unit Kiwa ExVision
Wilmersdorf 50
P.O. Box 137
7300 AC Apeldoorn
The Netherlands

Tel. +31 88 998 34 93
Fax +31 88 998 36 85
ExVision@kiwa.nl
www.kiwaexvision.com

Kiwa Nederland B.V.

Ronald Karel
Managing Director

Issue date:

6 November 2019

First issue:

© Integral publication of this notification in its entirety and without any change is allowed.

DECLARATION DE CONFORMITE CE



Fabricant: Aquasant Messtechnik AG, Hauptstrasse 22, 4416 Bubendorf, Switzerland
Marque: aquasant®
Organisme notifié: N° 2813, CSA Group Testing UK Ltd
Description: Unité d'évaluation et de contrôle Mipromex pour les sondes à tige, câble, plate et annulaire pour la valeur limite, le niveau, l'interface et l'analyse avec l'électronique de mesure d'impédance selon le code type ATEX 09.

Nous, exclusivement responsable, déclarons que le produit

Produit: Unité de commande à microprocesseur mipromex®
Modèle: **MLS* / MAT* / MLT* / MIL* / MIQ* / MPR***
Attestation d'examen CE: SEV 09 ATEX 0132 Electrosuisse SEV Nr.: 1258

est conforme aux directives européennes suivantes, sous les normes harmonisées ou aux documents normatifs:

ATEX RL 2014/34/EU

EN 1127-1:2011
EN 60079-0:2018
EN 60079-11:2012

EMV RL 2014/30/EU

EN 61000
EN 61326

RoHS RL 2011/65/EU

EN IEC 63000:2018

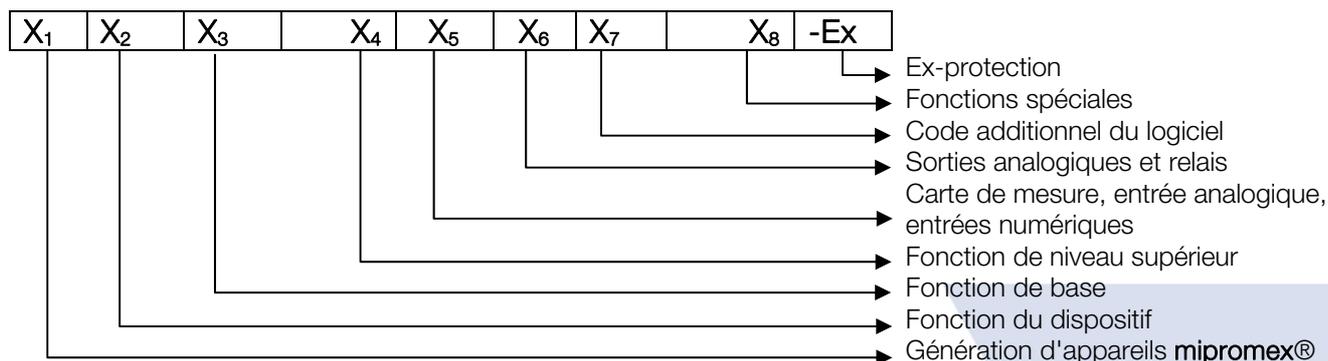
Bubendorf, 15.03.2021



Roger Inauen
Head Manufacturing



mipromex®- Code de type:



X₁ M = mipromex®

X₂ A = Analogique I = Interface
P = Produit L = Level

X₃ C = Concentration M = Monitoring T = Transmitter
R = Recognition Q = Quality S = Switch
L = Level U = Universal

X₄ 1 = Valeur limite 4 = Sortie analogique 7 =
2 = Indicateur de vide 5 = Universel nouveau 8 = séparation de couche
3 = Détecteur complet 6 = Niveau 9 = Produit (qualité, type, concentration)

X ₅	Impression de mesure	MeV du 2ème dispositif	Entrée analogique	Entrées numériques
1	1			3
2	2			3
3	2	1 MeV du bus à crémaillère		3
4	2	2 MeV du bus à crémaillère		3
5	1		1	3
6	2		1	3

X ₆	Relais	OC	Sortie analogique	Convertisseur DC
0	2			
1		1/2	1	1
2		2	2	1
3	2		1	1
4		2	2	2
5	2		1	
6	2		2	1
7		2		
8	2 intern		1	1
9	1		1	1

Un convertisseur CC avec séparation de potentiel, sortie analogique par rapport à la tension d'alimentation ; Deux convertisseurs CC, avec séparation de potentiel supplémentaire, sorties analogiques l'une par rapport à l'autre.

X₇ 0 = Standard - Software
1 = 1. extension d'un software standard

X₈ - = sans
C = Contrôleur Contrôleur (dispositif avec fonction de contrôleur) par exemple MIL 8110 C Contrôleur de niveau d'interface
P = Compensation du produit
S = Segment
L = Rétro-éclairage par LED

Ex Ex = avec protection contre l'explosion selon ATEX II(2)G [Ex ia] IIC // II(2)D [Ex iaD]
Exd = avec protection Ex d selon ATEX II(2)GD [Ex d ia] IIC
NEX = sans protection Ex sur le tableau de mesure



Attestation d'Examen CE de Type

- (1)
- (2) Matériel et système de protection destiné à être utilisé en atmosphères explosibles - **Directive 94/9/CE**
- (3) Numéro de l'attestation d'examen CE de type:
SEV 09 ATEX 0132
- (4) Equipement: Unité de Contrôle microprocesseur "mipromex®" type M** **** *
- (5) Fabricant: Aquasant-Messtechnik AG
- (6) Adresse: Hauptstrasse 22, CH-4416 Bubendorf
- (7) Ce matériel ou système de protection et toute autre variante acceptable de celui-ci est spécifié dans l'annexe de cette attestation.
- (8) Electrosuisse SEV comme organisme notifié No. 1258, conformément à l'article 9 de la Directive du Conseil 94/9/CE du 23 mars 1994, certifie que ce matériel ou système de protection répond aux Exigences Essentielles de Santé et de Sécurité en ce qui concerne la conception et la construction des matériels et des systèmes de protection destinés à être utilisés en atmosphères explosibles, décrites en annexe II de la Directive.
- Les résultats de l'examen et des essais sont consignés dans le rapport confidentiel 08-IK-0396.01
- (9) La conformité aux Exigences Essentielles de Santé et de Sécurité a été vérifiée par le biais de la conformité à:

EN 1127-1:2007
EN 61241-0:2006

EN 60079-0:2006
EN 61241-11:2006

EN 60079-11:2007

- (10) Lorsque le numéro du certificat est suivi du signe «X», il indique que l'équipement est soumis à des conditions spéciales de sécurité d'utilisation telles que spécifiées dans l'annexe à l'attestation.
- (11) La présente attestation d'examen CE de type porte exclusivement sur la conception et la construction de l'équipement ou système de protection spécifié conformément à la Directive 94/9/CE. Toutes autres exigences de la Directive sont applicables aux procédés de fabrication et de fourniture de cet équipement ou système de protection.
- (12) L'équipement portera un marquage incluant les éléments suivants:

voir annexe page 2: (19) Marquage

Electrosuisse SEV
Organisme d'évaluation de la conformité ATEX

Fehraltorf, 25.06.2009

Martin Plüss
Certification des produits

Page 1/2

Annexe

(13)

(14)

Attestation d'Examen CE de Type SEV 09 ATEX 0132

(15)

Description de l'équipement

L'unité de Contrôle microprocesseur "mipromex®" type M** **** * sert l'alimentation en courant et le traitement des impulsions de mesure et peut aussi être équipé pour le monitoring de valeur limite

(16)

Rapport

08-IK-0396.01

(17)

Conditions spéciales

aucune

(18)

Exigences essentielles de sécurité et de santé

Couvertes par les normes

(19)

Marquage

L'équipement portera un marquage incluant les éléments suivants:

Pour l'équipement normal:



II (2)G

[Ex ia] IIC

II (2)D

[Ex iaD]

resp.

Pour l'équipement visant l'alimentation des sondes dans les types de protection „Ex d ia“



II (2)GD

Electrosuisse SEV

Organisme d'évaluation de la conformité ATEX

Fehraltorf, 25.06.2009

Martin Plüss

Certification des produits

Aperçu de l'application des types de mipromex® MIQ/MIL/MLT/MAT/MLS/MPR

Interface:

Mesure de la couche interfaciale en continu ou par lots, détection de deux liquides non miscibles..

Niveau:

Mesure de niveau pour une large gamme d'applications (compensation de produit pour la mesure de niveau de processus); pour les liquides organiques ou aqueux, les mousses ou les poudres.

Valeur limite:

Plein / vide ou indicateur de niveau pour les liquides organiques à aqueux, les mousses ou les poudres avec de très petites densités apparentes.

Analyse de processus:

Surveillance et identification des produits, détermination de la concentration et du point final des réactions chimiques organiques.

